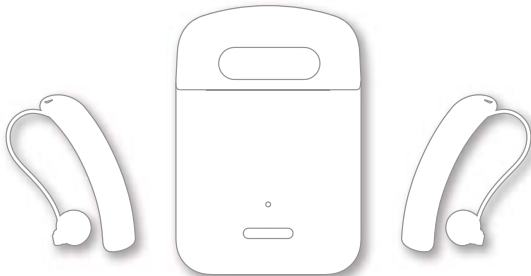


Styletto Connect

Brugsanvisning



Indhold

Velkommen	6
Tilsigtet brug	7
Dine høreapparater	8
Apparattype	8
Lær dine høreapparater at kende	9
Dele og betegnelser	10
Lytteprogrammer	13
Funktioner	13
Daglig brug	14
Opladning	14
Tænd og sluk høreapparaterne	20
Skift til standby-tilstand	21

Anbring og fjern høreapparaterne	22
Justering af lydstyrken	29
Sådan skiftes lytteprogrammet	30
Opladning af det interne batteri i opladeren	31
Kontrol af batteriniveauet i opladeren	34
Særlige lyttesituationer	37
Brug af telefon	37
Lydstreaming med iPhone	38
Flytilstand for høreapparaterne	39
Ofte stillede spørgsmål	40
Vedligeholdelse	43
Høreapparater	43
Ørepropper	46

Oplader	52
Professionel vedligeholdelse	53
Vigtige sikkerhedsoplysninger om høreapparaterne og opladeren	54
Sikkerhedsinformation om litium-ion genopladelige batterier.	54
Sikkerhedsoplysninger om høreapparaterne	57
Sikkerhedsoplysninger om opladeren	57
Yderligere oplysninger	64
Tilbehør	64
Drifts-, transport- og opbevaringsbetingelser for høreapparaterne og opladeren	65
Information vedrørende bortskaffelse	67
Symboler	68

Fejlfinding	70
Vigtige oplysninger	72
Oplysninger om CE-mærkning for opladeren	72
Service og garanti	74

Velkommen

Tak, fordi du har valgt vores høreapparater. Som det gælder alle nye ting, vil det tage nogen tid at blive fortrolig med dem.

Denne vejledning vil, sammen med eventuel hjælp fra din høreapparatspecialist, hjælpe dig med at forstå de fordele og den forbedrede livskvalitet, dine høreapparater kan give dig.

For at du kan få mest muligt ud af dine høreapparater, anbefales det, at du bærer dem hele tiden, hver dag. Det vil gøre det nemmere for dig at vænne dig til dem.



FORSIGTIG

Det er vigtigt at læse denne brugsanvisning samt sikkerhedshåndbogen grundigt og fuldstændigt. Følg sikkerhedsoplysningerne for at undgå beskadigelse af høreapparaterne eller personskader.



Lad høreapparaterne helt op, inden du anvender dem første gang. Følg instruktionerne i opladerens brugsanvisning.

Tilsigtet brug

Høreapparater er beregnet til at forbedre hørelsen for hørehæmmede personer. Diagnose og ordinering af et høreapparat skal foretages af hørespecialister, f.eks. ørelæger, audiologiassistenter eller akustikere.

Opladeren er beregnet til at oplade vores specifikke Styletto Connect-høreapparater med indbyggede ladeceller (genopladelige litium-ion-batterier).

Brug kun høreapparater og tilbehør som beskrevet i de respektive brugervejledninger.

Dine høreapparater



Denne brugervejledning beskriver ekstra funktioner, dine høreapparater muligvis har.

Bed din høreapparatspecialist om at markere de funktioner, der er relevante for dine høreapparater.

Apparattype

Dine høreapparater er en RIC-model (Receiver-in-Canal eller på dansk: højttaler i øret). Højttaleren er anbragt i øregangen og er forbundet med høreapparatet via en højttalerforbindelse. Apparaterne er ikke beregnet til børn under 3 år eller til personer med en udviklingsalder på under 3 år.

Der er fast indbygget en ladecelle (genopladeligt litium-ion-batteri) i dit høreapparat. Dette gør det nemt at lade op med vores oplader.

Den trådløse funktionalitet muliggør avancerede lydfunktioner og synkronisering mellem dine to høreapparater.

Dine høreapparater har Bluetooth® low energy*-teknologi, der giver mulighed for nem udveksling af data med din smartphone og problemfri lydstreaming med din iPhone**.

Lær dine høreapparater at kende

Dine høreapparater har ingen kontrolknapper.

Hvis du vil justere lydstyrken eller manuelt skifte lytteprogram, kan du spørge din høreapparatspecialist om en fjernbetjening som tilbehør.

* Bluetooth-varemærket og -logoerne tilhører Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af den juridiske producent af dette produkt sker under licens. Andre varemærker og varenavne tilhører deres respektive ejere.

** iPad, iPhone og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc indregistreret i USA og andre lande.

Dele og betegnelser



① Øreprop

② Højttaler

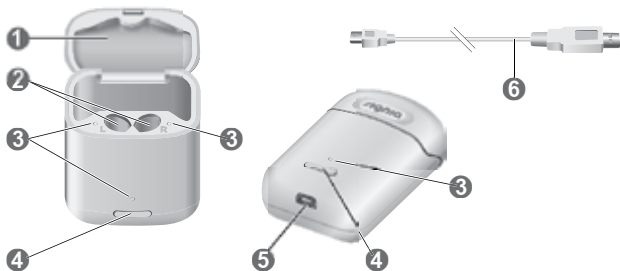
③ Højttalerforbindelse

④ Mikrofonåbninger

⑤ Kontakter til oplader

⑥ Sideindikator

(R = højre øre, L = venstre øre)



1 Låg

2 Opladningspladser

3 Status-LED'er

4 Knap

5 USB-port til strømforsyning

6 USB-strømkabel

Du kan anvende følgende standardpropper:

Standardpropper	Størrelse
☐ 	Click Sleeve (åben eller lukket)
☐ 	Click Dome™ (åben eller lukket)
☐ 	Click Dome halvåben
☐ 	Click Dome dobbelt

Du kan let udskifte standardpropperne. Læs mere i afsnittet "Vedligeholdelse".

Lytteprogrammer

1

2

3

4

5

6

Læs mere i afsnittet "Sådan skiftes lytteprogrammet".

Funktioner



Tinnitusbehandlingsfunktionen udsender en behagelig lyd, som afleder din opmærksomhed fra din tinnitus.

Daglig brug

Opladning

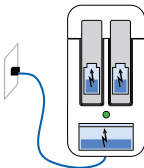
Sådan bruger du opladeren

Du kan bruge din oplader på tre forskellige måder.

Opladning via en stikkontakt

Når opladeren er tilsluttet stikkontakten, oplader den høreapparaterne (hvis disse er anbragt i opladeren), og den oplader samtidigt det indbyggede batteri, der findes i opladeren.

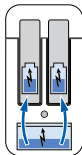
Status-LED'en på opladerens front viser opladerens opladningsstatus. Høreapparaternes opladningsstatus vises, når låget åbnes og/eller ved at trykke på knappen på opladerens front.



Mobilopladning

Når du er på farten uden mulighed for at tilslutte opladeren til en stikkontakt, kan du stadig oplade dine høreapparater. Opladerens indbyggede batteri kan oplade høreapparaterne. Opladeren skal være tændt for at kunne gøre dette.

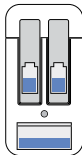
Høreapparaternes og opladerens opladningsstatus vises ved at trykke på knappen på opladerens front eller åbne låget.



Opbevaring

Når du ikke bruger opladeren, bør du afbryde den og bruge den som opbevaring til dine høreapparater. Opladeren kan kun afbrydes, når den ikke er tilsluttet strømforsyningen.

Der kan ikke vises opladningsstatus, når opladeren er afbrudt.



Tænd og sluk for opladeren

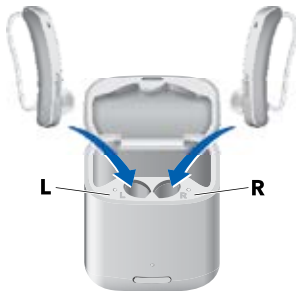
Når opladeren tilsluttes en stikkontakt, bliver den automatisk tændt og kan ikke afbrydes.

Hvis du får behov for at oplade dine høreapparater, mens du er på farten, skal du trykke og holde knappen på opladerens front nede i 5 sek. for at tænde eller slukke for opladeren.

- Når opladeren tændes, vises statussen for høreapparaterne samt opladerens interne batteri i 7 sek.
- Når opladeren slukkes, blinker LED'en på opladerens front grønt  i ca. 15 sek.

Opladning af høreapparater

- ▶ Anbring det højre høreapparat i opladerens åbning mærket med et "R" og det venstre høreapparat i opladerens åbning mærket med et "L".
- ▶ Placer øreproppen pænt.
- ▶ Luk låget til opladeren (valgfrit).
- ▶ Høreapparaterne slukkes automatisk, og opladningen begynder. Opladningsstatussen vises i 7 sek.



Hvis status-LED'erne ikke lyser, når du sætter høreapparaterne i opladeren, skal du kontrollere følgende:

- Om høreapparaterne er korrekt placeret. Skub dem forsigtigt ind i opladningsåbningen, eller luk låget til opladeren.
- Opladeren er ikke tilsluttet en stikkontakt og er afbrudt. Hold knappen nede i 5 sek. for at tænde for opladeren.
- Opladerens interne batteri er for lavt til at kunne oplade på farten. Slut opladeren til en stikkontakt.

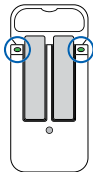


BEMÆRK

Hvis du anbringer et høreapparat i den forkerte opladningsåbning, kan højttalerforbindelsen tage skade, når du lukker låget til opladeren.

Høreapparaternes opladningsstatus

LED'en ved siden af høreapparatet angiver opladningsstatus for høreapparatet. Bemærk, at statussen kun vises umiddelbart efter, at man sætter høreapparaterne i opladeren, eller når man trykker kortvarigt på en knap eller åbner låget. Når opladeren er slukket, vises der intet.



LED	Statusbeskrivelse
-----	-------------------



Pulserende grøn
Høreapparaterne bliver opladet.



Grøn
Høreapparaterne er fuldt opladet.



LED er slukket
Der er ikke nogen høreapparater i opladeren, høreapparatet er ikke korrekt placeret, eller opladeren er slukket.

Indikation af lavt strømniveau for høreapparaterne

Du hører et alarmsignal, der angiver, at ladecellen er ved at være afladet. Signalet gentages hvert 20. minut. Afhængigt af brugen af dine høreapparater har du ca. 1,5 time til at oplade dine høreapparater, før de holder op med at virke.

Tænd og sluk høreapparaterne

Du kan tænde og slukke for dine høreapparater på følgende måder.

- ▶ Tænd: Tag apparaterne ud af opladeren.
Opstartsmelodien afspilles i dine høreapparater.
Standardlydstyrken og -lytteprogrammet indstilles.
- ▶ Sluk: Sæt høreapparaterne i opladeren.

Bemærk, at opladeren skal være tændt for at kunne slukke for høreapparaterne. Hvis laderen er slukket, vil høreapparaterne forblive tændte, selvom de placeres i opladeren.

Skift til standby-tilstand

Du kan sætte dine høreapparater på standby-tilstand via fjernbetjening (tilbehøret erhverves separat). Dette slukker for høreapparaternes lyd. Når du tænder for høreapparaterne igen, indstilles den **tidligere** anvendte lydstyrke og lytteprogrammet igen. Bemærk:

- I standby-tilstand er høreapparaterne **ikke** slukket helt. De forbruger stadig en lille smule strøm. Derfor anbefaler vi kun at anvende standby-tilstand i en kort periode.
- Hvis du vil tænde for høreapparaterne igen, men fjernbetjeningen ikke er ved hånden: Sluk for høreapparaterne, og tænd dem derefter igen (ved at sætte dem kortvarigt i opladeren, indtil en eller flere LED'er begynder at lyse). Vent indtil opstartsmelodien afspilles i dine høreapparater. Det kan tage adskillige sekunder. Bemærk, at **standard** lydstyrke og program herefter er indstillet.

Anbring og fjern høreapparaterne

Dine høreapparater er indstillet til dit højre og venstre øre.
Bogstaver angiver siden:

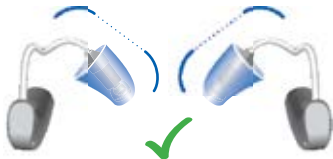
- R = højre øre
- L = venstre øre

Anbring høreapparatet:

- Ved brug af Click Sleeves skal man sikre, at bøjningen på Click Sleeve er på linje med bøjningen på højttalerforbindelsen.



Rigtigt:

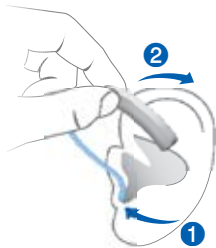


Forkert:



- Hold højttalerforbindelsen i den buede del, tættest ved øreproppen.

- ▶ Tryk forsigtigt øreproppen ind i øregangen ❶.
- ▶ Drej den let, indtil den sidder godt. Åbn og luk munden for at undgå, at der ophobes luft i øregangen.
- ▶ Løft høreapparatet op over øret ❷.



FORSIGTIG

Risiko for skader!

- ▶ Sæt øreproppen omhyggeligt, og ikke for dybt, i øret.

i

- Det kan muligvis hjælpe at anbringe **højre** høreapparat med **højre** hånd og **venstre** høreapparat med **venstre** hånd.
- Hvis du har problemer med at sætte øreproppen i, kan du bruge den anden hånd til forsigtigt at trække øreflippen nedad. Det vil åbne øregangen og gøre det lettere at sætte øreproppen i.

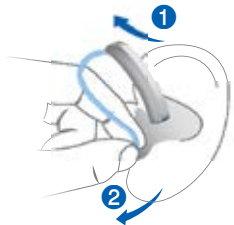
Concha-låsen hjælper med at holde øreproppen på plads i øret. Sådan anbringes concha-låsen:

- Bøj concha-låsen og anbring den forsigtigt nederst i øret (se billedet).



Fjern høreapparatet:

- Løft høreapparatet op over øret **1**.



- Tag fat i højttaleren i øregangen med to fingre, og træk den forsigtigt ud **2**.

Træk ikke i højttalerforbindelsen.



FORSIGTIG

Risiko for skader!

- ▶ I meget sjældne tilfælde kan øreproppen blive siddende i øret, når du tager høreapparatet af. Sker dette, skal du få den fjernet hos en læge.

Rengør og aftør høreapparaterne efter brug. Læs mere i afsnittet "Vedligeholdelse".

Justering af lydstyrken

Dine høreapparater justerer automatisk lydstyrken efter lyttesituationen.

- ▶ Hvis du foretrækker at justere lydstyrken manuelt, kan du vælge at bruge en fjernbetjening.

Et signal kan indikere en ændring i lydstyrken.

Sådan skiftes lytteprogrammet

Høreapparaterne tilpasser automatisk forstærkningen afhængig af lyttesituationen.

Dine høreapparater kan også have flere lytteprogrammer, hvormed du kan ændre lyden efter eget ønske. Et lydssignal kan indikere programændringen.

- For manuelt at ændre lytteprogrammet, skal du bruge en fjernbetjening.

Der henvises til afsnittet "Lytteprogrammer" vedrørende en liste med dine lytteprogrammer.

Standardlydstyrken anvendes.

Opladning af det interne batteri i opladeren



BEMÆRK

Brug af inkompatible dele udgør en fare for, at produktet kan gå i stykker.

- ▶ Brug kun det USB-strømkabel, der medfølger med opladeren.

- ▶ Sørg for, at din stikkontakt overholder kravene.
Se afsnittet "Krav til stikkontakten".
- ▶ Slut mikro-USB-siden af USB-strømkablet til opladeren **1**.
- ▶ Slut den modsatte ende af USB-strømkablet til en egnet stikkontakt **2**.

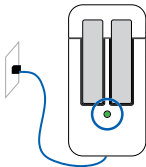


Opladning af det interne batteri begynder. Når høreapparaterne er sat i laderen, begynder opladningen af dem ligeledes. Opladningsstatussen for opladeren vises konstant.

Opladningsstatus for opladeren

LED'en på opladerens front angiver statussen for opladeren og det interne batteri.

Mens det interne batteri oplades, vises opladningsstatussen på følgende måde:



LED Statusbeskrivelse



Pulserende grøn

Det interne batteri bliver opladet.



Grøn

Opladerens batteri er fuldt opladet.



LED er slukket

Afkølingsfase. Opladningen fortsætter, når enheden er afkølet.

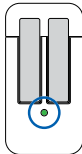
Hvis du ønsker at se en oversigt over høreapparaternes opladningsstatus, bedes du se afsnittet "Opladning af høreapparater".

Kontrol af batteriniveauet i opladeren

Sådan kontrollerer du, om opladerens indbyggede batteri har tilstrækkelig kapacitet til at oplade dine høreapparater fuldt, mens du er på farten.

- ▶ Afbryd opladeren fra stikkontakten.
- ▶ Tryk kortvarigt på knappen.

LED'en på opladerens front angiver statussen for opladerens interne batteri i 7 sek.



LED Statusbeskrivelse



Grøn

Det interne batteri har tilstrækkelig kapacitet til at oplade høreapparaterne fuldt.



Orange

Det interne batteri har **ikke** tilstrækkelig kapacitet til at oplade høreapparaterne fuldt.



Blinker orange

Det interne batteri i opladeren er tomt. Det er ikke muligt at oplade høreapparater.

Hvis status-LED'en på opladerens front ikke lyser, når du trykker på knappen, skal du kontrollere følgende:

- Om opladeren er tilsluttet strømforsyning. Hold knappen nede i 5 sek. for at tænde for opladeren.

- Om opladerens interne batteri er for lavt til at kunne vise statussen. Slut opladeren til en stikkontakt, vent nogle få minutter, og prøv igen.

Særlige lyttesituationer

Brug af telefon

Når du taler i telefon, skal du holde telefonen lige over dit øre. Høreapparatet og telefonen skal være tæt på hinanden. Drej telefonen en smule, så øret ikke er helt dækket.



Telefonprogram

Du foretrækker muligvis et bestemt lydniveau, når du taler i telefon. Bed din høreapparatspecialist om at indstille et telefonprogram.

- Skift til telefonprogrammet, når du taler i telefon.
Det er angivet i afsnittet "Lytteprogrammer", om et telefonprogram er indstillet til dine høreapparater.

Lydstreaming med iPhone

Dine høreapparater er **Made for iPhone**-høreapparater. Dette betyder, at du kan bruge dine høreapparater til at modtage telefonopkald og lytte til musik direkte fra din iPhone.

For flere oplysninger om kompatible iOS-enheder, parring, lydstreaming og andre nyttige funktioner bedes du kontakte din høreapparatspecialist.

Flytilstand for høreapparaterne

I områder, hvor brugen af Bluetooth-teknologi ikke er tilladt (f.eks. på visse fly), kan du aktivere flytilstand. Dette slukker midlertidigt for Bluetooth i dine høreapparater. Høreapparaterne fungerer stadig uden Bluetooth, men direkte lydstreaming vil ikke være muligt, og andre funktioner vil ikke være tilgængelige.

- For at aktivere/deaktivere flytilstand, skal du bruge smartphone-appen.

Aktivering og deaktivering af flytilstand indikeres med en advarselstone.

Ofte stillede spørgsmål

Måske har du spørgsmål om, hvordan du oplader dine høreapparater på den bedste måde. Læs spørgsmålene og svarerne nedenfor. Din høreapparatspecialist kan hjælpe dig, hvis du har yderligere spørgsmål.



Hvorfor tænder mine høreapparater ikke, når jeg tager dem ud af opladeren?

Kontrollér følgende:

- Om opladeren er tilsluttet strømforsyning. Hold knappen nede i 5 sek. for at tænde for opladeren. Se afsnittet "Tænd og sluk for opladeren".
- Om opladerens interne batteriniveau er for lavt. Slut opladeren til en stikkontakt.

Tag derefter dine høreapparater ud af opladeren.



Hvordan kan jeg slukke for mine høreapparater uden at oplade dem?

- ▶ Sæt høreapparaterne i opladeren. Sørg for, at de er isat korrekt (status LED'erne lyser). Høreapparaterne slukkes automatisk, og opladningen begynder.
- ▶ Tag opladeren ud af stikkontakten.
- ▶ Hold knappen nede i 5 sek. for at slukke for opladeren. Opladningen stopper.



Hvad skal jeg være opmærksom på under opladning?

Høreapparaterne og opladeren skal være rene og tørre. Overhold driftsbetingelserne i afsnittet "Drifts-, transport- og opbevaringsbetingelser". Undgå at oplade ved høje omgivelsestemperaturer, da dette kan forkorte holdbarheden og kapaciteten af batteriet.

Hvis du bruger opladeren i meget varme omgivelser, skal du være klar over, at den vil ophøre med at oplade for at kunne afkøle, hvis opladerens temperatur overstiger 42 °C (107 °F). LED'en på opladerens front vil stoppe med at blinke orange under afkølingen. Opladning fortsætter automatisk, efter at enheden er blevet afkølet. Du må ikke røre høreapparaterne, før LED'en på opladerens front begynder at blinke igen, da høreapparaterne kan være varme.

Vedligeholdelse

For at undgå beskadigelse er det vigtigt at passe godt på høreapparaterne og overholde nogle få grundregler, men de bliver hurtigt en vane.

Høreapparater

Rengøring

Dine høreapparater har en beskyttende belægning. Hvis de ikke rengøres jævnlgt, kan du dog beskadige dine høreapparater eller forårsage personskaader.

- Rengør dine høreapparater dagligt med en blød, tør klud.

- ▶ Brug aldrig rindende vand, og kom aldrig apparaterne i vand.
- ▶ Tryk aldrig på apparaterne, når du rengør dem.



- ▶ Spørg din høreapparatspecialist efter anbefalede rengøringsprodukter, særlige vedligeholdelsessæt eller yderligere oplysninger om, hvordan du holder dine høreapparater i god stand.

Tørring

Spørg din høreapparatspecialist om anbefalede tørreprodukter og individuelle instruktioner om, hvordan du tørrer dine høreapparater.

Opbevaring

- Kortvarig opbevaring (op til flere dage): Afbryd dine høreapparater ved at anbringe dem i opladeren.

Opladeren skal være tændt. Hvis opladeren ikke er tændt, og du sætter høreapparaterne i opladeren, slukkes høreapparaterne **ikke**.

Vær opmærksom på, at når du slukker høreapparaterne med en brugerkontrol eller smartphone-app, er høreapparaterne **ikke** helt slukkede. De er på standby og forbruger stadig en smule strøm.

- Langvarig opbevaring (uger, måneder...): Lad først dine høreapparater fuldt op. Efterlad dem i opladeren, og afbryd opladeren.

Vi anbefaler at anvende tørreprodukter under opbevaringen af høreapparaterne.

Oplad dine høreapparater i intervaller på 6 måneder for at undgå, at ladecellen aflades for kraftigt. Kraftigt afladte ladeceller kan ikke oplades igen, og de skal udskiftes. Vi anbefaler at genoplade hyppigere end intervaller på 6 måneder.

Overhold opbevaringsbetingelserne i afsnittet
"Drifts-, transport- og opbevaringsbetingelser".

Ørepropper

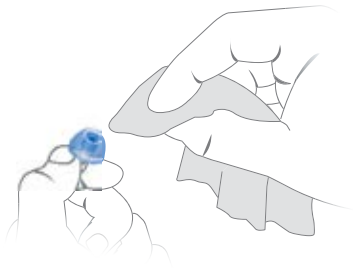
Rengøring

Der kan samle sig ørevoks på ørepropperne. Det kan påvirke lydkvaliteten. Rengør ørepropperne dagligt.

For alle typer ørepropper:

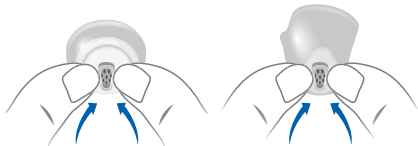
- Rengør øreproppen med en blød og tør klud umiddelbart efter, at du har fjernet øreproppen fra øret.

Dette vil forhindre, at ørevoksen tørrer og bliver hård.



Til Click Domes eller Click Sleeves:

- Klem spidsen på øreproppen for at fjerne indtørret ørevoks.

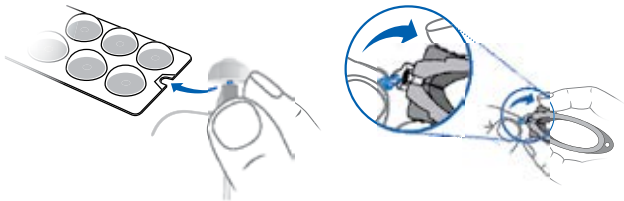


Udskiftning

Udskift almindelige ørepropper ca. hver 3. måned. Udskift dem tidligere, hvis de får revner eller andre forandringer. Proceduren for udskiftning af almindelige ørepropper afhænger af deres type. I afsnittet "Dele og betegnelser" har din høreapparatspecialist markeret den type øreprop, du har.

Udskiftning af Click Domes

- For at fjerne den gamle Click Dome kan du bruge afmonteringsværktøjet eller følge instruktionerne på emballagen til Click Domes. Pas på ikke at trække i højttalerforbindelsen.



Afmonteringsværktøjet fås som tilbehør.

- ▶ Vær særlig omhyggelig med, at den nye Click Dome klikker på plads.
- ▶ Kontrollér, at den nye Click Dome sidder sikkert fast.



Udskiftning af Click Sleeves

- ▶ Vend Click Sleeve med vrangen udad.
- ▶ Tag fat i Click Sleeve og højttaleren (ikke højttalerens ledning) med fingrene, og træk Click Sleeve af.
- ▶ Vær særligt omhyggelig med, at den nye Click Sleeve klikker på plads.



Oplader

Rengøring



BEMÆRK

Risiko for kvæstelser, forårsaget af elektrisk stød!

- ▶ Hvis rengøring er nødvendig, skal opladeren afbrydes fra strømforsyningen.
- ▶ Rengør opladeren med en blød og tør klud.
- ▶ Du må aldrig bruge rindende vand eller komme opladeren i vand.
- ▶ Opladeren må ikke steriliseres eller desinficeres.

Professionel vedligeholdelse

Din høreapparatspecialist kan muligvis hjælpe dig med en grundig, professionel rengøring og vedligeholdelse.

Bed din høreapparatspecialist om at få individuel anbefaling af vedligeholdelsesintervaller samt anden hjælp.

Vigtige sikkerhedsoplysninger om høreapparaterne og opladeren

Sikkerhedsinformation om litium-ion genopladelige batterier.



ADVARSEL

Der findes et indbygget litium-ion genopladeligt batteri i din enhed. U hensigtsmæssig brug af enheden kan resultere i, at det genopladelige litium-ion-batteri eksploderer.

Risiko for kvæstelser, brand eller eksplosion!

- Følg sikkerhedsforskrifterne for genopladelige litium-ion-batterier i dette afsnit.

- Overhold driftsbetingelserne. Se afsnittet "Drifts-, transport- og opbevaringsbetingelser".
- Vær særlig opmærksom på at beskytte din enhed mod ekstrem varme (fx åben ild, mikrobølgeovn, varmluftsovn eller andre høj højinduktionsfelter) og sollys.
- Oplad kun dine høreapparater med den godkendte oplader. Spørg evt. din høreapparatspecialist om hjælp.
- Enheden må ikke skilles ad.
- Du må ikke anvende enheden i eksplosive omgivelser.
- Du må ikke anvende enheder, der er deformerede eller bærer tegn på skade.
- Du må ikke anvende enheden, hvis ydeevnen forringes væsentligt efter opladning. Returner enheden til din høreapparatspecialist.
- Du må ikke bortskaffe enheden i ild eller vand.

Udskiftning og reparation skal udføres af en specialist. Derfor:

- Du må ikke selv reparere eller udskifte det genopladelige litium-ion-batteri.
- I det sjældne tilfælde at et litium-ion-batteri går i stykker eller eksploderer, skal du holde alle antændelige materialer på afstand.

I alle ovenstående tilfælde skal du returnere din enhed til høreapparatspecialisten.



ADVARSEL

Risiko for elektrisk stød!

- Tilslut kun opladeren til en USB-strømkilde, der er i overensstemmelse med IEC 60950-1 og/eller IEC62368-1.

Sikkerhedsoplysninger om høreapparaterne

For yderligere sikkerhedsoplysninger henvises der til sikkerhedsmanualen, der leveres sammen med enheden.

Sikkerhedsoplysninger om opladeren

Personsikkerhed i forbindelse med opladeren



ADVARSEL

Risiko for elektrisk stød!

- Enheder, der er åbenlyst beskadigede, må ikke bruges, men skal returneres til høreklinikken.



ADVARSEL

Risiko for skader!

- ▶ Enheder, der er åbenlyst beskadigede, må ikke bruges, men skal returneres til høreklinikken.



ADVARSEL

Bemærk, at enhver uautoriseret ændring af produktet kan medføre beskadigelse af produktet eller personskader.

- ▶ Brug kun godkendte dele og tilbehør. Spørg evt. din høreapparatspecialist om hjælp.



ADVARSEL

Risiko for eksplosion!

- ▶ Brug ikke enheden i omgivelser med eksplosionsfare (fx i mineområder).



ADVARSEL

Risiko for forbrændinger!

- ▶ Sæt ikke andet end dine høreapparater i opladeren.



ADVARSEL

Fare for kvælning!

Opladeren og høreapparaterne indeholder små dele, som kan sluges.

- ▶ Opbevar høreapparater, batterier og tilbehør utilgængeligt for børn og mentalt handicappede.
- ▶ Hvis små dele sluges, skal læge eller hospital straks kontaktes.



ADVARSEL

Opladesystemer kan forstyrre måleudstyr og elektronisk udstyr.

- På hospitaler: Opladeren opfylder CISPR 24 og CISPR 32. Derfor burde det være tilladt at bruge opladeren på hospitaler. Ikke desto mindre kan opladeren forstyrre meget følsomt udstyr. I sådanne tilfælde skal der træffes passende foranstaltninger (større afstand fra følsomt udstyr eller frakobling af strømforsyningen).



ADVARSEL

Interferens med implanterbart udstyr

- ▶ Enheden kan anvendes med alle elektroniske implantater, der er i overensstemmelse med ANSI/AAMI/ISO 14117:2012 elektromagnetisk kompatibilitetsstandard for humane implantater.
- ▶ I tilfælde af, at dit implantat ikke er i overensstemmelse med ANSI/AAMI/ISO 14117:2012-standarden, bedes du kontakte producenten af dit implantat for yderligere oplysninger om faren for forstyrrelse.

Produktsikkerhed i forbindelse med opladeren



BEMÆRK

- Beskyt opladeren mod stærk varme. Opbevar det ikke i direkte sollys.



BEMÆRK

- Beskyt opladeren mod høj luftfugtighed.



BEMÆRK

- Tør ikke opladeren i mikrobølgeovnen.



BEMÆRK

Opladeren tabes. De indvendige komponenter kan blive beskadiget.

Krav til stikkontakten

Brug en stikkontakt med en udgangsspænding på 5V og en maksimum strømstyrke på 500 mA.



ADVARSEL

Risiko for elektrisk stød!

- ▶ Tilslut kun opladeren til en USB-strømkilde, der er i overensstemmelse med IEC 60950-1 og/eller IEC62368-1.

Yderligere oplysninger

Tilbehør

Typen af tilgængeligt tilbehør afhænger af høreapparatets type, det kan f.eks. være en fjernbetjening, en streamer eller en smartphone-app som fjernbetjening.

Visse typer af høreapparater understøtter CROS- og BiCROS-løsninger for personer, som er døve på det ene øre og med normal hørelse eller høretab på det andet øre.

Bed om yderligere oplysninger hos din høreapparatspecialist.

Drifts-, transport- og opbevaringsbetingelser for høreapparaterne og opladeren

Driftsbetingelser	Afladning	Opladning
Temperatur	0 til 50 °C (32 til 122 °F)	10 til 35 °C (50 til 95 °F)
Relativ fugtighed	5 til 93 %	20 til 75 %
Atmosfærisk tryk	700 til 1.060 hPa	700 til 1.060 hPa

Vær opmærksom på følgende forhold i forbindelse med længerevarende transport eller opbevaring:

	Opbevaring	Transport
Temperatur (anbefalet)	10 til 25 °C (50 til 77 °F)	-20 til 60 °C (-4 til 140 °F)
Temperatur (maksimale interval)	10 til 40 °C (50 til 104 °F)	-20 til 60 °C (-4 til 140 °F)
Relativ fugtighed (anbefalet)	20 til 80 %	5 til 90 %
Relativ fugtighed (maksimale interval)	10 til 80 %	5 til 90 %
Atmosfærisk tryk	700 til 1.060 hPa	700 til 1.060 hPa

Vær opmærksom på, at du skal oplade høreapparaterne mindst hver 6. måned. For yderligere oplysninger, se afsnittet "Vedligeholdelse".



ADVARSEL

Risiko for skader, brand eller eksplosion under transport.

- ▶ Ladeceller, høreapparater og/eller oplader skal sendes i henhold til lokale forskrifter

Information vedrørende bortskaffelse

- ▶ Af hensyn til miljøet må du ikke bortskaffe ladecellerne, høreapparaterne eller opladeren med husholdningsaffaldet.
- ▶ Genanvend eller bortskaf ladecellerne, høreapparaterne eller opladeren iht. de lokale forskrifter.

Symboler

Symboler anvendt i dette dokument



Angiver en situation, der kan føre til alvorlige, moderate eller mindre skader.



Angiver mulig beskadigelse af ting.



Råd og tips til bedre håndtering af din enhed.



Ofte stillede spørgsmål.

Symboler på apparatet eller emballagen



Mærkat om CE-mærkning, bekræfter overholdelse af visse EU-direktiver, se afsnittet "Oplysninger om CE-mærkning".



Indikerer den juridiske producent af apparatet.



Smid ikke apparatet ud som almindeligt affald. Læs mere i afsnittet "Information vedrørende bortskaffelse".



Læs og følg instruktionerne i brugsanvisningen.

Fejlfinding

Problem og mulige løsninger

Lyden er svag.

- Skru op for lydstyrken.
 - Oplad høreapparatet.
 - Rengør eller udskift øreproppen.
-

Høreapparatet hyl.

- Sæt øreproppen i igen, indtil den sidder godt.
 - Skru ned for lydstyrken.
 - Rengør eller udskift øreproppen.
-

Problem og mulige løsninger

Lyden er forvrænget.

- Skru ned for lydstyrken.
 - Oplad høreapparatet.
 - Rengør eller udskift øreproppen.
-

Høreapparatet giver bipsignaler.

- Oplad høreapparatet.
-

Høreapparatet virker ikke.

- Tænd for høreapparatet.
 - Oplad høreapparatet. Vær opmærksom på status-LED'erne på opladeren.
-

Konsultér din høreapparatspecialist, hvis du oplever yderligere problemer, eller indsend høreapparatet til serviceafdelingen.

Vigtige oplysninger

Oplysninger om CE-mærkning for opladeren

CE-mærket angiver overensstemmelse med de europæiske direktiver:



- 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet
- 2014/35/EU om elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser
- 2011/65/EU RoHs om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer

CE-mærket angiver overensstemmelse med visse europæiske direktiver. Den fulde ordlyd af overensstemmelseserklæringen kan findes på www.signia-hearing.com/doc.

Denne enhed opfylder del 15 i FCC-reglerne og canadisk(e) RSS-licensundtagelsestandard(er).

Den må bruges på følgende to betingelser:

- at apparatet ikke forårsager skadelig interferens, og
- at apparatet ikke påvirkes af interferens fra andre produkter, herunder påvirkning, der medfører uønsket ændring af apparatets funktion.

For yderligere oplysninger om CE-mærkning for høreapparaterne henvises der til sikkerhedsmanualen, der leveres sammen med enheden.

Service og garanti

Serienumre

Venstre høreapparat:

Højre høreapparat:

Oplader:

Servicedatoer

1:	4:
----	----

2:	5:
----	----

3:	6:
----	----

Garanti

Dato for tilpasning:

Garantiperiode i måneder:

Din høreapparatspecialist



Juridisk producent

Signia GmbH
Henri-Dunant-Strasse 100
91058 Erlangen
Tyskland
Telefon +49 9131 308 0

Din kontakt i Danmark

Sivantos A/S
Ove Gjeddes Vej 9
5220 Odense SØ
Telefon 63 15 40 00

Made for



iPhone | iPad | iPod

Order/Item No. 109 653 26 | D00190401

Document No. 03819-99T01-6200 DA-DNK | D00187911

Master Rev02, 01.2019

© 02.2019, Signia GmbH. All rights reserved



www.signia.dk